

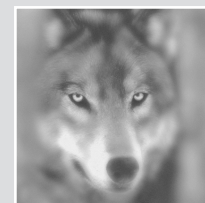
WOLFF 224 B

EN
BGL C.0.11.0224

Nutzlastmoment / load moment /
Couple de charge: **max. 2960 kNm**
Traglast / lifting capacity /
Capacité de levage: **max. 16,0 t**
Ausladung / jib radius /
Portée: **max. 60,0 m**

WOLFF 224 B Kolliliste · Colli List · Liste de colisage

Pos.	Stck.	Beschreibung / Description / Description	Kolli / Colli / Colis	L (m)	B (m)	H (m)	Gewicht (kg)	Volumen (m³)
Pos.	Pce.			Length	Width	Height	Weight	Volume
Pos.	Pcs.			Longueur	Largeur	Hauteur	Poids	Volume
1	1	Turmspitzenoberteil komplett / Tower top upper part complete / Porte-flèche complète		13,60	2,60	2,34	9900	82,74
2	1	Turmspitzenunterteil komplett / Tower top lower part complete / Pivot tournant complète		5,40	2,42	2,60	8400	33,98
	1	Drehrahmen / Slewing frame / Pivot tournant		1,70	2,42	2,60	5050	10,70
	1	Turmspitzenunterteil / Tower top lower part / Pivot tournant		3,70	2,32	2,42	3350	20,77
3	1	Führerhaus / Driver's cabin / Cabine		1,90	1,44	2,34	750	6,40
	1	Führerhaus-Aufhängung / Driver's cabin suspension / Cabine fixation		3,30	1,95	0,66	370	4,25
4	1	Gegenausleger komplett / Counterjib complete / Contre-flèche complète		5,86	2,30	2,60	3180	35,04
5	1	Ausleger-Podeste / Jib platform / Passerelle de flèche		3,10	1,62	1,90	325	9,55
6	1	Auslegerteil 1 mit Hubwerk / Jib part 1 with hoisting winch / Élément de flèche 1 avec mécanisme de levage (Hubseil 290 m / hoist rope 290 m / le câble de levage 290 m)		10,98	2,40	2,08	4350	54,81
7	1	Auslegerteil 2 / Jib part 2 / Élément de flèche 2		10,56	1,71	1,96	1700	35,39
8	1	Auslegerteil 3 / Jib part 3 / Élément de flèche 3		5,39	1,71	1,96	960	18,07
9	1	Auslegerteil 4 / Jib part 4 / Élément de flèche 4		5,39	1,71	1,96	790	18,07
10	2	Auslegerteil 5 / Jib part 5 / Élément de flèche 5		10,56	1,71	1,96	1120	35,39
11	1	Auslegerteil 6 / Jib part 6 / Élément de flèche 6		10,14	1,71	1,96	1335	33,99
12	6	Abspannlaschen / Bracing brackets / Tirants		10,50	0,22	0,60	900	1,39
13	1	Unterflasche 16 t / Hook block 16 t / Moufle 16 t		0,65	0,30	1,50	610	0,30
14	1	Unterflasche 8 t / Hook block 8 t / Moufle 8 t		0,33	0,33	0,90	350	0,10
15	1	Normgeländer / Standard handrail / Garde-corps		2,55	1,11	1,80	90	5,09
16	1	Kiste (Kleinteile) / Box (small part's) / Caisse à outils		1,60	0,90	0,80	300	1,15



Der Leitwolf.
The leader of the pack.

WOLFFKRAN GmbH
Austraße 72
D-74076 Heilbronn
Tel. +49 7131 9815-0
Fax +49 7131 9815-355
info@wolffkran.de
www.wolffkran.de

WOLFF 224 B

Hauptkomponenten

Grundausleger 30 m mit Hubwinde. Verlängerung bis 60 m Ausladung, in 5 m Schritten. Turmspitze mit Einziehwinde. Drehrahmen mit Führerhaus, zwei Drehwerke, Kugeldrehverbindung mit Zentralschmierung und Schleifringssystem. Gegenausleger mit Schaltschrank und Gegengewichten.

Antriebstechnik

Alle Antriebe mit frequenzgeregelten Kurzschlussläufermotoren und Motorvollschutz (Thermofühler). Hubwinde W 1660 FU oder W 1675 FU. Zwei Drehwerke mit elektrisch betätigter Windfreistellung. Automatische Windanfahrtschaltung. Einziehwinde W 1260 FU.

Elektrische Ausrüstung

Mehrspannungsausführung für Netze 380 V – 460 V (50 / 60 Hz). Elektronische Sicherheits-Kransteuerung mit Bustechnik. Inkrementale Absolutweggeber für alle Arbeitsbewegungen. Elektronische Lastmessung. Grafik-Terminal für Bedienerinformation mit mehrsprachigen Diagnosemeldungen.

Sicherheitseinrichtungen

Elektronische Überlastsicherung. Erhöhung der Lastmomentgrenze durch automatische Reduzierung der Hubgeschwindigkeit. Menügeführte Einstellungen der Überlastsicherung und aller Endschalter vom Führerhaus aus. Dreh- und Ausladungsbegrenzung. Antikollisionsschnittstelle. Elektronisch geregelter horizontaler Lastweg.

Turmelemente, Klettereinrichtung

Turmkombination mit WOLFF Turmelementen. WOLFF Schlagbolzen-Verbindung. Abnehmbares hydraulisches WOLFF Kletterwerk KWH 20.3/20.6.

Unterwagen UW

WOLFF Unterwagen UW mit Spurweiten von 5,0 – 8,0 m.

Kreuzrahmenelemente KRE, Kreuzrahmen KR

Zur stationären Aufstellung. Kreuzrahmenelemente KRE sind umrüstbar zu Unterwagen UW.

Anschlussleistungen und Hakenwege (Drehteil)

122 kVA (W 1660 FU), Hakenweg 300 m bei 2-Strangbetrieb.
135 kVA (W 1675 FU), Hakenweg 300 m bei 2-Strangbetrieb.

Main Components

30 m basic jib with hoisting winch. Extensions up to 60 m radius in 5 m steps. Towertop with luffing winch. Slewing frame with driver's cabin, two slewing gears, ball race bearing with central lubrication unit and slipring system. Counterjib with control cabinet and counterweights.

Drive Technique

All drives frequency controlled squirrel cage motors, fully thermal protected. Hoisting winch W 1660 FU or W 1675 FU. Two slewing gears with electrically operated weathervaning device. Automatic windforce compensation controls. Luffing winch W 1260 FU.

Electrical Equipment

Multivoltage equipment for supplies from 380 V to 460 V at 50 / 60 cycles. Electronical safety crane controls with bus technology. Incremental absolute encoders for all operating movements. Electronical load measuring device. Multilingual graphic display showing information to operator, both operational and diagnostics.

Safety Devices

Electronical overload protection system. Increased load moment-limitation by automatically hoisting speed reduction. Menu guided setting of overload protection system and of all limiters from operators cabin. Working space limiter. Anti collision interface. Electronical controlled level luffing.

Tower Elements, Climbing Device

Tower configuration of WOLFF system tower elements. WOLFF slug bolt connection. Detachable hydraulic WOLFF system climbing device KWH 20.3/20.6.

Undercarriage UW

WOLFF system undercarriage UW can be used with gauge from 5,0 up to 8,0 m.

Cross Frame Element KRE, Cross Frame KR

For stationary installation. KRE elements can be modified to UW.

Power Requirements and hook paths (Slewing part)

122 kVA (W 1660 FU), hook path 300 m in 2-fall operation.
135 kVA (W 1675 FU), hook path 300 m in 2-fall operation.

Éléments principaux

Flèche de base 30 m avec mécanisme de levage. Prolongements jusqu'à 60 m de portée en tronçon de 5 m. Porte-flèche avec mécanisme de relevage de la flèche. Partie tournante avec cabine, deux entraînements de rotation, couronne avec pompe à graissage centralisé et collecteur. Contre-flèche avec armoire électrique et contrepoids.

Technique d'entraînement

Tous les entraînements sont équipés de moteurs à rotor en court-circuit réglés par des convertisseurs de fréquences et protections thermiques. Mécanisme de levage W 1660 FU ou W 1675 FU. Deux entraînements de rotation avec mise en girouette électrique. Compensation automatique en cas de vent. Mécanisme de relevage de la flèche W 1260 FU.

Équipement électrique

Équipement multi voltages pour des tensions de 380 V à 460 V (50 / 60 Hz). Réglage électronique de sécurité avec technique Bus. Codeurs angulaires incrémentaux pour tous les mouvements de travail. Mesurage électronique de la charge. Display graphique multi langages avec des informations d'opération et diagnostique.

Dispositif de sécurité

Le contrôle électronique de surcharge permet d'augmenter la charge maximale en réduisant la vitesse de travail. Réglage de la sécurité surcharge et des fins de courses depuis le display de la cabine. Limitation de rotation et de relevage. Jonction interface d'anticollision. Parallélogramme électronique d'élévation.

Éléments de tour, cage pour télescopage

Combinaison de mât avec des éléments de tour système WOLFF. Assemblage des éléments par axes. Cage pour télescopage hydraulique amovible WOLFF KWH 20.3/20.6.

Châssis translation UW

Châssis translation système WOLFF avec écartement de 5,0 à 8,0 m.

Élément croix de base KRE, croix de base KR

Pour montage stationnaire. Les éléments KRE sont modifiables en UW.

Puissance absorbée et course du crochet (seulement partie tournante)

122 kVA (W 1660 FU) avec une course maximale du crochet de 300 m, mouflage simple.
135 kVA (W 1675 FU) avec une course maximale du crochet de 300 m, mouflage simple.

Arbeitsgeschwindigkeiten · WOLFF 224 B · (W 1660 FU)

Working Speeds

Vitesses de travail

Motor (kW) motor Moteur	60	60	60,0	2 x 6,0	4 x 5,5
Geschwindigkeit speed Vitesse	0 – 2,1 t 0...115 m/min stufenlos / stepless / en continue 0 – 8,0 t 0...37 m/min	0 – 5,0 t 0...56 m/min stufenlos / stepless / en continue 0 – 16,0 t 0...18,5 m/min	1,3 – 2,0 min	0,6 – 0,85 min ⁻¹	30,0 m/min

Arbeitsgeschwindigkeiten · WOLFF 224 B · (W 1675 FU)

Working Speeds

Vitesses de travail

Motor (kW) motor Moteur	75	75	60,0	2 x 6,0	4 x 5,5
Geschwindigkeit speed Vitesse	0 – 2,1 t 0...140 m/min stufenlos / stepless / en continue 0 – 8,0 t 0...46 m/min	0 – 5,0 t 0...70 m/min stufenlos / stepless / en continue 0 – 16,0 t 0...24,0 m/min	1,3 – 2,0 min	0,6 – 0,85 min ⁻¹	30,0 m/min

Traglasten (t) · WOLFF 224 B

Load Data

Charges

Ausladung (m) / jib radius (m) / Portée (m)		20	25	30	35	40	45	50	55	60			
Auslegerlänge (m) jib length (m) Longueur de flèche (m)	60	6,3 – 26,5		8,0	8,0	6,7	5,2	4,1	3,3	2,6	2,1	1,6	
	55	5,8 – 28,0		8,0	8,0	7,3	5,8	4,6	3,8	3,1	2,5		
	50	5,4 – 29,5		8,0	8,0	7,8	6,4	5,3	4,4	3,7			
	45	4,9 – 31,0		8,0	8,0	8,0	6,9	5,8	5,0				
	40	4,5 – 33,0		8,0	8,0	8,0	7,5	6,4					
	35	4,0 – 35,0		8,0	8,0	8,0	8,0						
	30	3,6 – 30,0		8,0	8,0	8,0							
	60												
	55												
	50	5,4 – 16,5			12,7	9,6	7,5	6,0	4,9	4,0	3,3		
45	4,9 – 17,0	13,3	10,1		8,1	6,6	5,5	4,6					
40	4,5 – 17,5	13,8	10,7		8,6	7,1	6,0						
35	4,0 – 18,0	14,3	11,3		9,3	7,8							
30	3,6 – 18,5	14,8	11,8		9,8								

Tragfähigkeit (t)
load capacity (t)
Capacité de charge (t)